











# eurolite<sup>®</sup>

**BEDIENUNGSANLEITUNG  
USER MANUAL**

## **LED IP Pad Series**



Für weiteren Gebrauch aufbewahren!  
Keep this manual for future needs!

**CE**

© Copyright  
Nachdruck verboten!  
Reproduction prohibited!

# Inhaltsverzeichnis / Table of contents

## Deutsch

<b>EINFÜHRUNG</b> .....	<b>3</b>
<b>SICHERHEITSHINWEISE</b> .....	<b>3</b>
<b>BESTIMMUNGSGEMÄÑE VERWENDUNG</b> .....	<b>5</b>
<b>GERÄTEBESCHREIBUNG</b> .....	<b>6</b>
<i>Features</i> .....	6
<i>Geräteübersicht</i> .....	6
<b>INSTALLATION</b> .....	<b>7</b>
<i>Befestigung</i> .....	7
<i>Anschluss an den DMX-512 Controller / Verbindung Gerät – Gerät</i> .....	7
<i>Master/Slave-Betrieb</i> .....	8
<i>Anschluss ans Netz</i> .....	8
<b>BEDIENUNG</b> .....	<b>9</b>
<i>EUROLITE LED IP PAD 4x8W QCL, 51914156</i> .....	9
<i>EUROLITE LED IP PAD 24x8W QCL, 51914160</i> .....	9
<i>EUROLITE LED IP PAD 36x3W TCL, 51914162</i> .....	12
<i>EUROLITE LED IP PAD COB RGB 150W, 51914166</i> .....	12
<i>EUROLITE LED IP PAD 60x3W CW/WW, 51914164</i> .....	14
<b>REINIGUNG UND WARTUNG</b> .....	<b>16</b>
<b>TECHNISCHE DATEN</b> .....	<b>16</b>

## English

<b>INTRODUCTION</b> .....	<b>18</b>
<b>SAFETY INSTRUCTIONS</b> .....	<b>18</b>
<b>OPERATING DETERMINATIONS</b> .....	<b>19</b>
<b>DESCRIPTION OF THE DEVICE</b> .....	<b>21</b>
<i>Features</i> .....	21
<i>Overview</i> .....	21
<b>INSTALLATION</b> .....	<b>21</b>
<i>Attachment</i> .....	22
<i>DMX-512 connection / connection between fixtures</i> .....	22
<i>Master/Slave-Operation</i> .....	23
<i>Connection with the mains</i> .....	23
<b>OPERATION</b> .....	<b>24</b>
<i>EUROLITE LED IP PAD 4x8W QCL, 51914156</i> .....	24
<i>EUROLITE LED IP PAD 24x8W QCL, 51914160</i> .....	24
<i>EUROLITE LED IP PAD 36x3W TCL, 51914162</i> .....	27
<i>EUROLITE LED IP PAD COB RGB 150W, 51914166</i> .....	27
<i>EUROLITE LED IP PAD 60x3W CW/WW, 51914164</i> .....	29
<b>CLEANING AND MAINTENANCE</b> .....	<b>31</b>
<b>TECHNICAL SPECIFICATIONS</b> .....	<b>31</b>

Diese Bedienungsanleitung gilt für die Artikelnummern / This user manual is valid for the article numbers:

51914156, 51914160, 51914162, 51914164, 51914166

Das neueste Update dieser Bedienungsanleitung finden Sie im Internet unter:

You can find the latest update of this user manual in the Internet under:

[www.eurolite.de](http://www.eurolite.de)

## BEDIENUNGSANLEITUNG

# eurolite®

## LED IP Pads



**ACHTUNG!**  
Niemand das Gerät öffnen!

Lesen Sie vor der ersten Inbetriebnahme zur eigenen Sicherheit diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch!

Alle Personen, die mit der Aufstellung, Inbetriebnahme, Bedienung, Wartung und Instandhaltung dieses Gerätes zu tun haben, müssen

- entsprechend qualifiziert sein
- diese Bedienungsanleitung genau beachten
- die Bedienungsanleitung als Teil des Produkts betrachten
- die Bedienungsanleitung während der Lebensdauer des Produkts behalten
- die Bedienungsanleitung an jeden nachfolgenden Besitzer oder Benutzer des Produkts weitergeben
- sich die letzte Version der Anleitung im Internet herunterladen

## EINFÜHRUNG

Wir freuen uns, dass Sie sich für einen EUROLITE LED IP Pad entschieden haben. Wenn Sie nachfolgende Hinweise beachten, sind wir sicher, dass Sie lange Zeit Freude an Ihrem Kauf haben werden.

Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung.

## SICHERHEITSHINWEISE



**ACHTUNG!**  
Seien Sie besonders vorsichtig beim Umgang mit gefährlicher Netzspannung. Bei dieser Spannung können Sie einen lebensgefährlichen elektrischen Schlag erhalten!

Dieses Gerät hat das Werk in sicherheitstechnisch einwandfreiem Zustand verlassen. Um diesen Zustand zu erhalten und einen gefahrlosen Betrieb sicherzustellen, muss der Anwender die Sicherheitshinweise und die Warnvermerke unbedingt beachten, die in dieser Bedienungsanleitung enthalten sind.



### Unbedingt lesen:

*Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung der Anleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch. Für daraus resultierende Folgeschäden übernimmt der Hersteller keine Haftung.*

Das Gerät darf nicht in Betrieb genommen werden, nachdem es von einem kalten in einen warmen Raum gebracht wurde. Das dabei entstehende Kondenswasser kann unter Umständen Ihr Gerät zerstören. Lassen Sie das Gerät solange uneingeschaltet, bis es Zimmertemperatur erreicht hat!

Bitte überprüfen Sie vor der ersten Inbetriebnahme, ob kein offensichtlicher Transportschaden vorliegt. Sollten Sie Schäden an der Netzleitung oder am Gehäuse entdecken, nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb und setzen sich bitte mit Ihrem Fachhändler in Verbindung.

Der Aufbau entspricht der Schutzklasse I. Der Netzstecker darf nur an eine Schutzkontakt-Steckdose angeschlossen werden, deren Spannung und Frequenz mit dem Typenschild des Gerätes genau übereinstimmt. Ungeeignete Spannungen und ungeeignete Steckdosen können zur Zerstörung des Gerätes und zu tödlichen Stromschlägen führen.

Den Netzstecker immer als letztes einstecken. Der Netzstecker muss dabei gewaltfrei eingesetzt werden. Achten Sie auf einen festen Sitz des Netzsteckers.

Lassen Sie die Netzleitung nicht mit anderen Kabeln in Kontakt kommen! Seien Sie vorsichtig beim Umgang mit Netzleitungen und -anschlüssen. Fassen Sie diese Teile nie mit feuchten Händen an! Feuchte Hände können tödliche Stromschläge zur Folge haben.

Netzleitungen nicht verändern, knicken, mechanisch belasten, durch Druck belasten, ziehen, erhitzen und nicht in die Nähe von Hitze- oder Kältequellen bringen. Bei Missachtung kann es zu Beschädigungen der Netzleitung, zu Brand oder zu tödlichen Stromschlägen kommen.

Die Kabeleinführung oder die Kupplung am Gerät dürfen nicht durch Zug belastet werden. Es muss stets eine ausreichende Kabellänge zum Gerät hin vorhanden sein. Andernfalls kann das Kabel beschädigt werden, was zu tödlichen Stromschlägen führen kann.

Achten Sie darauf, dass die Netzleitung nicht gequetscht oder durch scharfe Kanten beschädigt werden kann. Überprüfen Sie das Gerät und die Netzleitung in regelmäßigen Abständen auf Beschädigungen.

Werden Verlängerungsleitungen verwendet muss sichergestellt werden, dass der Adernquerschnitt für die benötigte Stromzufuhr des Gerätes zugelassen ist. Alle Warnhinweise für die Netzleitung gelten auch für evtl. Verlängerungsleitungen.

Gerät bei Nichtbenutzung und vor jeder Reinigung vom Netz trennen! Fassen Sie dazu den Netzstecker an der Grifffläche an und ziehen Sie niemals an der Netzleitung! Ansonsten kann das Kabel und der Stecker beschädigt werden was zu tödlichen Stromschlägen führen kann. Sind Stecker oder Geräteschalter, z. B. durch Einbau nicht erreichbar, so muss netzseitig eine allpolige Abschaltung vorgenommen werden.

Wenn der Netzstecker oder das Gerät staubig ist, dann muss es außer Betrieb genommen werden, der Stromkreis muss allpolig unterbrochen werden und das Gerät mit einem trockenen Tuch gereinigt werden. Staub kann die Isolation reduzieren, was zu tödlichen Stromschlägen führen kann. Stärkere Verschmutzungen im und am Gerät dürfen nur von einem Fachmann beseitigt werden.

In das Gerät dürfen keine fremden Gegenstände gelangen. Dies gilt insbesondere für Metallteile. Sollten auch nur kleinste Metallteile wie Heft- und Büroklammern oder gröbere Metallspäne in das Gerät gelangen, so ist das Gerät sofort außer Betrieb zu nehmen und allpolig vom Netz zu trennen. Durch Metallteile hervorgerufene Fehlfunktionen und Kurzschlüsse können tödliche Verletzungen zur Folge haben.



**GESUNDHEITSRISIKO!**

**Blicken Sie niemals direkt in die Lichtquelle, da bei empfindlichen Menschen u. U. epileptische Anfälle ausgelöst werden können (gilt besonders für Epileptiker)!**

Kinder und Laien vom Gerät fern halten!

Das Gerät darf niemals unbeaufsichtigt betrieben werden!

Das Gerät darf niemals ohne Schutzscheibe betrieben werden!

Ersetze jede gebrochene Schutzscheibe.

## BESTIMMUNGSGEMÄßE VERWENDUNG

Bei diesem Gerät handelt es sich um eine ortsfeste Leuchte für allgemeine Zwecke. Dieses Produkt ist nur für den Anschluss an 230 V, 50 Hz Wechselspannung.

Das Gerät ist gegen Strahlwasser geschützt (Schutzart IP65) und kann deshalb sowohl in Innenräumen als auch im Freien verwendet werden. Um diese Schutzart zu gewährleisten, müssen nach Öffnen des Gerätes evtl. vorhandene Gummidichtungen auf Beschädigungen überprüft und ordnungsgemäß montiert werden.

Der Installateur muss sicherstellen, dass bei Verwendung im Freien immer eine Gummischlauchleitung H05RN-F oder HO5RR-F angeschlossen wird. Bei Verlegung im Erdreich muss ein Erdkabel NYY verwendet werden!

Alle geltenden Vorschriften zur Installation von Kabeln im Freien bzw. im Erdreich müssen unbedingt eingehalten werden!

Die Umgebungstemperatur muss zwischen  $-5^{\circ}\text{C}$  und  $+45^{\circ}\text{C}$  liegen. Halten Sie das Gerät von direkter Sonneneinstrahlung (auch beim Transport in geschlossenen Wägen) und Heizkörpern fern.

Die maximale relative Luftfeuchte beträgt 100 % bei einer Umgebungstemperatur von  $25^{\circ}\text{C}$ .

Dieses Gerät darf nur in einer Höhenlage zwischen -20 und 2000 m über NN betrieben werden.

Dieses Gerät ist für professionelle Anwendungen für den Außenbereich vorgesehen.

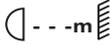
Vermeiden Sie Erschütterungen und jegliche Gewaltanwendung bei der Installation oder Inbetriebnahme des Gerätes.

Vergewissern Sie sich bei der Wahl des Installationsortes darauf, dass keine Kabel frei herumliegen. Sie gefährden Ihre eigene und die Sicherheit Dritter!

Die maximale Umgebungstemperatur  $T_a = 45^{\circ}\text{C}$  darf niemals überschritten werden.

Das F-Zeichen bedeutet: Diese Leuchte darf auf normal entflammbar Oberflächen installiert werden.

Verwenden Sie das Gerät nicht bei Gewitter. Überspannung könnte das Gerät zerstören. Das Gerät bei Gewitter allpolig vom Netz trennen (Netzstecker ziehen).

Das Bildzeichen  bezeichnet den Mindestabstand zu beleuchteten Gegenständen. Der Abstand zwischen Lichtaustritt und der zu beleuchteten Fläche darf 0,1 Meter nicht unterschreiten!

Das Gerät darf nur über den Montagebügel installiert werden. Um eine gute Luftzirkulation zu gewährleisten, muss um das Gerät ein Freiraum von mindestens 50 cm eingehalten werden.

Das Gehäuse darf niemals umliegende Gegenstände oder Flächen berühren!

Achten Sie bei der Montage, beim Abbau und bei der Durchführung von Servicearbeiten darauf, dass der Bereich unterhalb des Montageortes abgesperrt ist.

Betreiben Sie das Gerät nur, nachdem Sie sich vergewissert haben, dass alle Gummidichtungen ordnungsgemäß montiert, das Gehäuse fest verschlossen ist und alle nötigen Schrauben gleichmäßig angezogen wurden.

Nehmen Sie das Gerät erst in Betrieb, nachdem Sie sich mit seinen Funktionen vertraut gemacht haben. Lassen Sie das Gerät nicht von Personen bedienen, die sich nicht mit dem Gerät auskennen. Wenn Geräte nicht mehr korrekt funktionieren, ist das meist das Ergebnis von unsachgemäßer Bedienung!

Reinigen Sie das Gerät niemals mit Lösungsmitteln oder scharfen Reinigungsmitteln, sondern verwenden Sie ein weiches und angefeuchtetes Tuch.

Soll das Gerät transportiert werden, verwenden Sie bitte die Originalverpackung, um Transportschäden zu vermeiden. Achten Sie bitte unbedingt darauf, dass das Gerät im Lieferzustand verpackt wird.

Beachten Sie bitte, dass eigenmächtige Veränderungen an dem Gerät aus Sicherheitsgründen verboten sind.

Der Serienbarcode darf niemals vom Gerät entfernt werden, da ansonsten der Garantieanspruch erlischt.

Wird das Gerät anders verwendet als in dieser Bedienungsanleitung beschrieben, kann dies zu Schäden am Produkt führen und der Garantieanspruch erlischt. Außerdem ist jede andere Verwendung mit Gefahren, wie z. B. Kurzschluss, Brand, elektrischem Schlag, Abstürzen etc. verbunden.

## GERÄTEBESCHREIBUNG

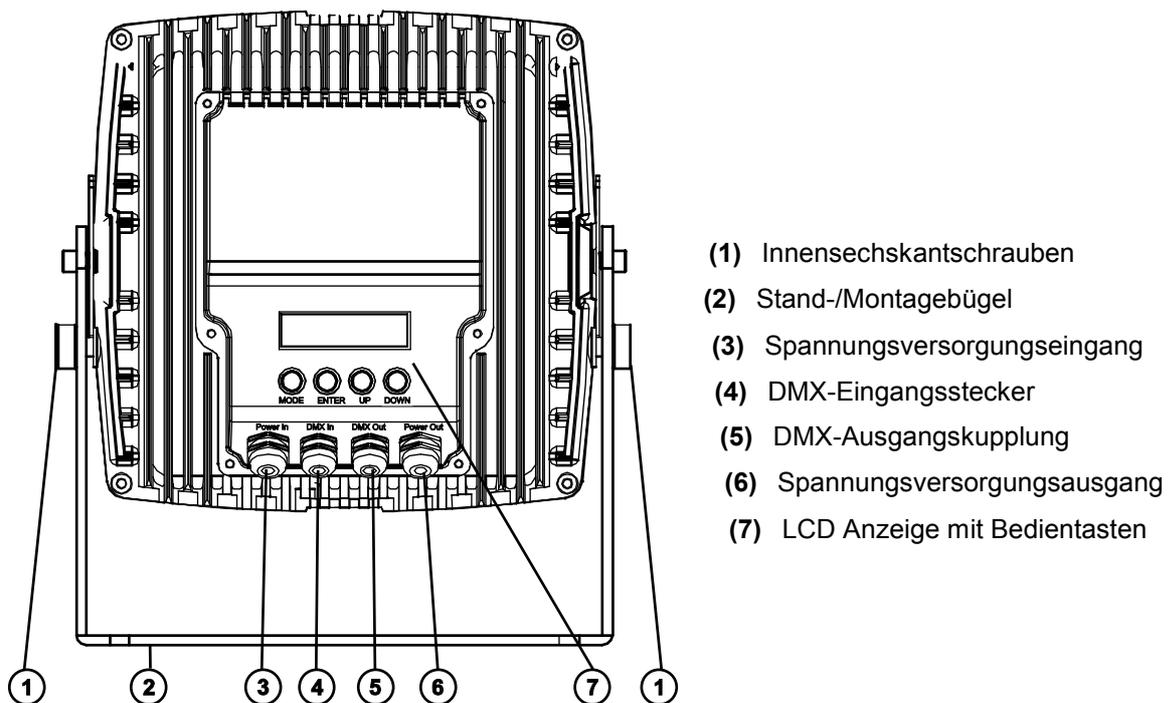
### Features

#### Vielseitiger Architektur-Scheinwerfer

- Zur Fassadenbeleuchtung
- Für den Gebrauch im Freien geeignet, IP 65
- Kompaktes, matt graues Gehäuse
- Konvektionskühlung über Kühlrippen
- DMX-gesteuerter Betrieb oder Standalone-Betrieb mit Master-/Slave-Funktion möglich
- DMX512-Steuerung über jeden handelsüblichen DMX-Controller möglich
- Komfortable Adressierung und Einstellung über Control-Board mit vier Bedientasten und LCD-Anzeige
- Durchschleifausgang zur Spannungsversorgung eines weiteren Gerätes
- Nach jeweils 8 Geräten muss neu eingespeist werden

### Geräteübersicht

(LED IP PAD 4 x 8W QCL nicht abgebildet)



## INSTALLATION

Das Gerät kann direkt auf den Boden gestellt oder in jeder möglichen Position installiert werden, ohne seine funktionellen Eigenschaften zu verändern.

### Befestigung

**Achtung: Festinstallation wird empfohlen!**

Vergewissern Sie sich vor der Montage, dass die Montagefläche mindestens die 10-fache Punktbelastung des Eigengewichtes des Gerätes aushalten kann.

Der Installationsort muss so gewählt werden, dass das Gerät absolut plan an einem festen, erschütterungsfreien, schwingungsarmen Ort befestigt werden kann. Mittels Wasserwaage muss überprüft werden, dass das Gerät absolut plan befestigt wurde.

Das Gerät muss außerhalb des Handbereichs von Personen installiert werden.

Die Festigkeit der Installation hängt entscheidend von der Befestigungsunterlage (Bausubstanz, Werkstoff) wie z. B. Holz, Beton, Gasbeton, Mauersteine ab. Deshalb muss das Befestigungsmaterial unbedingt auf den jeweiligen Werkstoff abgestimmt werden. Erfragen Sie die passende Dübel/Schraubenkombination von einem Fachmann unter Angabe der max. Belastbarkeit und des vorliegenden Werkstoffes.

Das Gerät muss immer über alle Befestigungslöcher angebracht werden. Verwenden Sie geeignete Schrauben und vergewissern Sie sich, dass die Schrauben fest mit dem Untergrund verbunden sind.

### Vorgehensweise:

**Schritt 1:** An dem Stand-/Montagebügel des Gerätes befinden sich die Löcher zur Installation.

**Schritt 2:** Halten Sie das Gerät mit dem Befestigungsbügel an die Stelle, wo es installiert werden soll.

**Schritt 3:** Markieren Sie Ihre Bohrlöcher mit einem Bleistift oder einem geeigneten Werkzeug.

**Schritt 4:** Bohren Sie die Löcher.

**Schritt 5:** Halten Sie das Gerät mit dem Stand-/Montagebügel in der gewünschten Position und schrauben Sie es fest.



### **LEBENSGEFAHR!**

Vor der ersten Inbetriebnahme muss die Einrichtung durch einen Sachverständigen geprüft werden!

### Anschluss an den DMX-512 Controller / Verbindung Gerät – Gerät



**Achten Sie darauf, dass die Adern der Datenleitung an keiner Stelle miteinander in Kontakt treten. Die Geräte werden ansonsten nicht bzw. nicht korrekt funktionieren.**



**Beachten Sie, dass die Startadresse abhängig vom verwendeten Controller ist. Unbedingt Bedienungsanleitung des verwendeten Controllers beachten.**



Zur Steckverbindung zwischen Controller und Gerät verwenden Sie bitte das beiliegende Adapterkabel. Verbinden Sie hierfür den DMX-Eingangsstecker des Gerätes mit dem Adapterkabel. Fixieren Sie die

Steckverbinder mit ihrer Überwurfmutter. Verbinden Sie anschließend den 3-poligen XLR-Stecker des Adapterkabels mit der 3-poligen XLR-Kupplung des Controllers.

Zur Verbindung zwischen den einzelnen Geräten schließen Sie die DMX-Ausgangskupplung des ersten Gerätes der Kette an den DMX-Eingangsstecker des nächsten Gerätes an. Verbinden Sie immer einen Ausgang mit dem Eingang des nächsten Gerätes bis alle Geräte angeschlossen sind. Bei Bedarf kann das 5-m-Signalverlängerungskabel eingesetzt werden (erhältliches Zubehör).

**Achtung:** Es wird empfohlen, nach jeweils **8** Geräten neu einzuspeisen.

**Belegung der XLR-Verbindung:**



Wenn Sie Controller mit dieser XLR-Belegung verwenden, können Sie den DMX-Ausgang des Controllers direkt mit dem DMX-Eingang des ersten Gerätes der DMX-Kette verbinden. Sollen DMX-Controller mit anderen XLR-Ausgängen angeschlossen werden, müssen Adapterkabel verwendet werden.

**Aufbau einer seriellen DMX-Kette:**

Schließen Sie den DMX-Ausgang des ersten Gerätes der Kette an den DMX-Eingang des nächsten Gerätes an. Verbinden Sie immer einen Ausgang mit dem Eingang des nächsten Gerätes bis alle Geräte angeschlossen sind.

**Achtung:** Am letzten Gerät muss die DMX-Leitung durch einen Abschlusswiderstand abgeschlossen werden. Dazu wird ein 120 Ω Widerstand in einen XLR-Stecker zwischen Signal (-) und Signal (+) eingelötet und in den DMX-Ausgang am letzten Gerät gesteckt.

**Master/Slave-Betrieb**

Im Master/Slave-Betrieb lassen sich mehrere Geräte synchronisieren, die dann von einem Mastergerät gesteuert werden.

An der Rückseite des Gerätes befindet sich ein Eingangsstecker (DMX Out) und eine Ausgangskupplung (DMX In), über die sich mehrere Geräte miteinander verbinden lassen.

Wählen Sie das Gerät aus, das zur Steuerung der Effekte dienen soll. Stellen Sie beim Master-Gerät die gewünschten Modi ein. Dieses Gerät arbeitet dann als Master-Gerät und steuert alle weiteren Slave-Geräte, die über ein DMX-Kabel mit dem Master-Gerät verbunden werden. Stecken Sie das DMX-Kabel in die DMX-Ausgangskupplung und verbinden Sie die Leitung mit dem DMX-Eingangsstecker des nächsten Gerätes.

**Anschluss ans Netz**

Schließen Sie das Gerät über die beiliegende Netzanschlussleitung ans Netz an.

**Die Belegung der Anschlussleitungen ist wie folgt:**

Leitung	Pin	International
Braun	Außenleiter	L
Blau	Neutralleiter	N
Gelb/Grün	Schutzleiter	

Der Schutzleiter muss unbedingt angeschlossen werden!

Wenn das Gerät direkt an das örtliche Stromnetz angeschlossen wird, muss eine Trennvorrichtung mit mindestens 3 mm Kontaktöffnung an jedem Pol in die festverlegte elektrische Installation eingebaut werden.

Das Gerät darf nur an eine Elektroinstallation angeschlossen werden, die den VDE-Bestimmungen DIN VDE 0100 entspricht. Die Hausinstallation muss mit einem Fehlerstromschutzschalter (RCD) mit 30 mA Bemessungsdifferenzstrom ausgestattet sein.

Lichteffekte dürfen nicht über Dimmerpacks geschaltet werden.

## BEDIENUNG

Wenn Sie das Gerät an die Spannungsversorgung angeschlossen haben, nimmt die LED IP Pad den Betrieb auf.

Die LCD Anzeige leuchtet auf und Sie können die gewünschten Einstellungen mit den Tasten MODE, ENTER, UP, DOWN auswählen.

Nach 30 Sekunden Untätigkeit erlischt das Display. Mit dem Eingeben des Codes UP-DOWN-UP-DOWN-ENTER steht es wieder zur Verfügung.

Das Gerät hat zwei Betriebsarten. Es kann entweder im Standalone-Modus über das Control Board und die Bedientasten oder im DMX-gesteuerten Modus über einen handelsüblichen DMX-Controller betrieben werden. Bequeme Steuerung ist auch über die handliche IR Fernbedienung möglich.

**DIE JEWEILIGEN FUNKTIONEN WERDEN FÜR DIE FÜNF IP PADS IM FOLGENDEN EINZELN BESCHRIEBEN.**

### EUROLITE LED IP PAD 4x8W QCL, 51914156

### EUROLITE LED IP PAD 24x8W QCL, 51914160

- STAND ALONE-MODE
  - Feste Farben/Interne Programme
  - Master/Slave Modus
- DMX MODE
- IR FERNBEDIENUNG

#### **STAND ALONE-MODE**

##### **Feste Farben / Interne Programme**

Ein Chaser ist eine Aneinanderreihung von verschiedenen Steps, die nacheinander in einer Schleife abgespielt werden. Mit der LED IP PAD 4x8W QCL und der LED IP PAD 24x8W QCL lassen sich bis zu 3 verschiedene Chaser plus feste Farben auswählen.

##### **Auswählen eines Chasers**

Drücken Sie die MODE Taste um den internen Programm Modus zu wählen. Wählen Sie den gewünschten Chaser (01 – 04) über die UP oder DOWN Tasten aus. (Siehe folgende Tabelle).

Drücken Sie die ENTER Taste um jeweils die Helligkeit der festen Farben, Geschwindigkeit und Flash Einstellungen zu wählen. Sobald die Ziffern blinken können Sie über die UP oder DOWN Tasten die gewünschten Werte eingeben.

Geschwindigkeit von 00 bis 99, zunehmend.

Flash von 00 bis 99, zunehmend.

Bitte drücken Sie nochmal die ENTER Taste zur Bestätigung, und um diesen Modus zu verlassen.

01.STATIC	R00 G00 B00 W00 F00		
02.CHANGE-15	Fünfzehn Farben Wechsel	SP01-99	F00-99
03.CHANGE-4	Vier Farben Wechsel	SP01-99	F00-99
04.DREAM-15	Fünfzehn Farben Überblendung	SP01-99	F00-99

##### **Master/Slave Modus**

Um den Slave Modus einzustellen, drücken Sie die MODE Taste und wählen Sie SLAVE Modus. Die so eingestellten Geräte lassen sich von einem Mastergerät nun steuern.

Bitte drücken Sie die ENTER Taste zur Bestätigung, und um den SLAVE Modus zu verlassen.

##### **DMX MODE**

Über das Control Board können Sie die DMX Startadresse definieren. Die Startadresse ist der erste Kanal, auf den das Gerät auf Signale vom Controller reagiert.

**Adressierung des Geräts**

Um die Startadresse einzustellen drücken Sie die MODE Taste bis die LCD Anzeige DMX MODE anzeigt  
Drücken Sie die Enter Taste und das Display zeigt 001 an.

Sobald die Ziffern blinken können Sie nun die gewünschte Adresse über die UP oder DOWN Tasten auswählen.

Bitte drücken Sie nochmal die ENTER Taste zur Bestätigung, und um einen DMX Kanal Modus auswählen.

**Ansteuerung:**

Nachdem Sie die Startadresse definiert haben, können Sie das Gerät über Ihren Controller ansteuern.

**Achtung:** Am letzten Projektor muss die DMX-Leitung durch einen 120 Ω. Widerstand abgeschlossen werden damit die Geräte korrekt funktionieren.

**DMX Channel Auswahl : Auswählen eines DMX Kanal Modus bis zu 7 Kanal Belegung**

Nachdem Sie die gewünschte Adresse(n) ausgewählt und ENTER gedrückt haben, können Sie nun einen DMX Kanal Modus auswählen (4 CH, 6 CH, 7 CH).

Wählen Sie den gewünschten Modus über die UP oder DOWN Tasten aus.

Bitte drücken Sie nochmal die ENTER Taste zur Bestätigung, und um den DMX Modus zu verlassen.

Die Werte der jeweiligen Kanal Belegungen entnehmen Sie bitte folgenden Tabellen des DMX Protokolls:

**DMX-Protokoll**

**4-Kanal-Modus:**

Kanal:	Wert:	Funktion:
1	000 – 255	Rot (0 – 100%)

Kanal:	Wert:	Funktion:
2	000 – 255	Grün (0 – 100%)

Kanal:	Wert:	Funktion:
3	000 – 255	Blau (0 – 100%)

Kanal:	Wert:	Funktion:
4	000 – 255	Weiß (0 – 100%)

**6-Kanal-Modus:**

Kanal:	Wert:	Funktion:
1	000 – 255	Rot (0 – 100%)

Kanal:	Wert:	Funktion:
2	000 – 255	Grün (0 – 100%)

Kanal:	Wert:	Funktion:
3	000 – 255	Blau (0 – 100%)

Kanal:	Wert:	Funktion:
4	000 – 255	Weiß (0 – 100%)

Kanal:	Wert:	Funktion:
5	000 – 255	Dimmer (0 – 100%)

Kanal:	Wert:	Funktion:
6	000 – 000	Neutral
	001 – 005	Aus
	006 – 010	Neutral
	011 – 255	Strobe (zunehmend)

**7-Kanal-Modus:**

Kanal:	Wert:	Funktion:
1	000 – 255	Dimmer (0 – 100%)

Kanal:	Wert:	Funktion:
2	000 – 255	Strobe (0 – 100%)

Kanal:	Wert:	Funktion:
3	000 – 255	Rot (0 – 100%)

Kanal:	Wert:	Funktion:
4	000 – 255	Grün (0 – 100%)

Kanal:	Wert:	Funktion:
5	000 – 255	Blau (0 – 100%)

Kanal:	Wert:	Funktion:
6	000 – 255	Weiß (0 – 100%)

Kanal:	Wert:	Funktion:
7	000 – 004	An
	005 – 125	Farbwechsel (15 Farben)
	126 – 255	Farbüberblendung (15 Farben)

**IR FERNBEDIENUNG**

Taste	Parameter
Blackout	LEDs aus
SPR	Interne Programme; über „+/-“, werden die 3 interne Programme gewählt
FL	Flash an oder aus; über „+/-“, wird die Geschwindigkeit reguliert
SP	Geschwindigkeit; über „+/-“, wird die Geschwindigkeit von Farbwechsel und Farbüberblendung reguliert
D	DMX Modus
SA	Keine Funktion
SL	Master/Slave Modus
S	DMX Adressierung; über 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 werden die DMX Adressen eingestellt
R (rot) G (grün) B (blau) AR (weiß)	Statische Farben; über „+/-“, wird die Helligkeit eingestellt

**EUROLITE LED IP PAD 36x3W TCL, 51914162**

**EUROLITE LED IP PAD COB RGB 150W, 51914166**

- STAND ALONE-MODE
- Feste Farben/Interne Programme
- Master/Slave Modus
- DMX MODE
- IR FERNBEDIENUNG

**STAND ALONE-MODE**

**Feste Farben / Interne Programme**

Ein Chaser ist eine Aneinanderreihung von verschiedenen Steps, die nacheinander in einer Schleife abgespielt werden. Mit der LED IP PAD 36x3W TCL und der LED IP PAD COB RGB 150W lassen sich bis zu 3 verschiedene Chaser plus feste Farben auswählen.

**Auswählen eines Chasers**

Drücken Sie die MODE Taste um den internen Programm Modus zu wählen. Wählen Sie den gewünschten Chaser (01 – 04) über die UP oder DOWN Tasten aus. (Siehe folgende Tabelle).

Drücken Sie die ENTER Taste um jeweils die Helligkeit der festen Farben, Geschwindigkeit und Flash Einstellungen zu wählen. Sobald die Ziffern blinken können Sie über die UP oder DOWN Tasten die gewünschten Werte eingeben.

Geschwindigkeit von 00 bis 99, zunehmend.

Flash von 00 bis 99, zunehmend.

Bitte drücken Sie nochmal die ENTER Taste zur Bestätigung, und um diesen Modus zu verlassen.

01.STATIC	R00 G00 B00 F00
02.CHANGE-7	Sieben Farben Wechsel SP01-99 F00-99
03.CHANGE-3	Drei Farben Wechsel SP01-99 F00-99
04.DREAM-7	Sieben Farben Überblendung SP01-99 F00-99

**Master/Slave Modus**

Um den Slave Modus einzustellen, drücken Sie die MODE Taste und wählen Sie SLAVE Modus. Die so eingestellten Geräte lassen sich von einem Mastergerät nun steuern.

Bitte drücken Sie die ENTER Taste zur Bestätigung, und um den SLAVE Modus zu verlassen.

**DMX MODE**

Über das Control Board können Sie die DMX Startadresse definieren. Die Startadresse ist der erste Kanal, auf den das Gerät auf Signale vom Controller reagiert.

**Adressierung des Geräts**

Um die Startadresse einzustellen drücken Sie die MODE Taste bis die LCD Anzeige DMX MODE anzeigt

Drücken Sie die Enter Taste und das Display zeigt 001 an.

Sobald die Ziffern blinken können Sie nun die gewünschte Adresse über die UP oder DOWN Tasten auswählen.

Bitte drücken Sie nochmal die ENTER Taste zur Bestätigung, und um einen DMX Kanal Modus auswählen.

**Ansteuerung:**

Nachdem Sie die Startadresse definiert haben, können Sie das Gerät über Ihren Controller ansteuern.

**Achtung:** Am letzten Projektor muss die DMX-Leitung durch einen 120 Ω. Widerstand abgeschlossen werden damit die Geräte korrekt funktionieren.

**DMX Channel Auswahl: Auswählen eines DMX Kanal Modus bis zu 6 Kanal Belegung**

Nachdem Sie die gewünschte Adresse(n) ausgewählt und ENTER gedrückt haben, können Sie nun einen DMX Kanal Modus auswählen (3 CH, 5 CH, 6 CH).

Wählen Sie den gewünschten Modus über die UP oder DOWN Tasten aus.

Bitte drücken Sie nochmal die ENTER Taste zur Bestätigung, und um den DMX Modus zu verlassen.

**DMX-Protokoll**

**3-Kanal-Modus:**

Kanal:	Wert:	Funktion:
1	000 – 255	Rot (0 – 100%)

Kanal:	Wert:	Funktion:
2	000 – 255	Grün (0 – 100%)

Kanal:	Wert:	Funktion:
3	000 – 255	Blau (0 – 100%)

**5-Kanal-Modus:**

Kanal:	Wert:	Funktion:
1	000 – 255	Rot (0 – 100%)

Kanal:	Wert:	Funktion:
2	000 – 255	Grün (0 – 100%)

Kanal:	Wert:	Funktion:
3	000 – 255	Blau (0 – 100%)

Kanal:	Wert:	Funktion:
4	000 – 255	Dimmer (0 – 100%)

Kanal:	Wert:	Funktion:
5	000 – 000	Neutral
	001 – 005	Aus
	006 – 010	Neutral
	011 – 255	Strobe (zunehmend)

**6-Kanal-Modus:**

Kanal:	Wert:	Funktion:
1	000 – 255	Dimmer (0 – 100%)

Kanal:	Wert:	Funktion:
2	000 – 255	Strobe (0 – 100%)

Kanal:	Wert:	Funktion:
3	000 – 255	Rot (0 – 100%)

Kanal:	Wert:	Funktion:
4	000 – 255	Grün (0 – 100%)

Kanal:	Wert:	Funktion:
5	000 – 255	Blau (0 – 100%)

Kanal:	Wert:	Funktion:
6	000 – 004	An
	005 – 125	Farbwechsel (15 Farben)
	126 – 255	Farbüberblendung (15 Farben)

**IR FERNBEDIENUNG**

Taste	Parameter
Blackout	LEDs aus
SPR	Interne Programme; über „+/-“, werden die 3 interne Programme gewählt
FL	Flash an oder aus; über „+/-“, wird die Geschwindigkeit reguliert
SP	Geschwindigkeit; über „+/-“, wird die Geschwindigkeit von Farbwechsel und Farbüberblendung reguliert
D	DMX Modus
SA	Keine Funktion
SL	Master/Slave Modus
S	DMX Adressierung; über 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 werden die DMX Adressen eingestellt
<b>R</b> (rot) <b>G</b> (grün) <b>B</b> (blau)	Statische Farben; über „+/-“, wird die Helligkeit eingestellt

**EUROLITE LED IP PAD 60x3W CW/WW, 51914164**

- STAND ALONE-MODE
- Manuelle Einstellungen
- Vorgegebene Einstellungen
- Master/Slave Modus
- DMX MODE
- IR FERNBEDIENUNG

**STAND ALONE-MODE**

**Manuelle Einstellungen**

Mit der LED IP PAD 60x3W CW/WW können Sie die gewünschte Farbtemperatur manuell auswählen.

Drücken Sie die MODE Taste bis die LCD Anzeige **Dimming MODE** anzeigt dann drücken Sie die ENTER Taste.

Sobald die Ziffern blinken, können Sie über die UP oder DOWN Tasten die gewünschte Farbtemperatur, sowie Flash Geschwindigkeit, manuell auswählen. (Siehe folgende Tabelle).

Bitte drücken Sie nochmal die ENTER Taste zur Bestätigung, und um diesen Modus zu verlassen.

<b>CW00</b>	01 - 99
<b>WW00</b>	01 - 99
<b>F00</b>	F00-99 (zunehmende Geschwindigkeit)

**Vorgegebene Einstellungen**

Mit der LED IP PAD 60x3W CW/WW können Sie vorgegebene statische Farbtemperaturen auswählen.

Drücken Sie die MODE Taste bis die LCD Anzeige **PRESET MODE** anzeigt dann drücken Sie die ENTER Taste.

Sobald die Ziffern blinken, können Sie über die UP oder DOWN Tasten die gewünschte vorgegebene Farbtemperatur, sowie Flash Geschwindigkeit, auswählen. (Siehe folgende Tabelle).

Bitte drücken Sie nochmal die ENTER Taste zur Bestätigung, und um diesen Modus zu verlassen.

<b>CT</b>	01 - 17 (zunehmende Farbtemperatur)
<b>F00</b>	F00-99 (zunehmende Geschwindigkeit)

**Master/Slave Modus**

Um den Slave Modus einzustellen, drücken Sie die MODE Taste und wählen Sie SLAVE Modus. Die so eingestellten Geräte lassen sich von einem Mastergerät nun steuern.

Bitte drücken Sie die ENTER Taste zur Bestätigung, und um den SLAVE Modus zu verlassen.

**DMX MODE**

Über das Control Board können Sie die DMX Startadresse definieren. Die Startadresse ist der erste Kanal, auf den das Gerät auf Signale vom Controller reagiert.

**Adressierung des Geräts**

Um die Startadresse einzustellen drücken Sie die MODE Taste bis die LCD Anzeige DMX MODE anzeigt

Drücken Sie die Enter Taste und das Display zeigt 001 an.

Sobald die Ziffern blinken können Sie nun die gewünschte Adresse über die UP oder DOWN Tasten auswählen.

Bitte drücken Sie nochmal die ENTER Taste zur Bestätigung, und um einen DMX Kanal Modus auswählen.

**Ansteuerung:**

Nachdem Sie die Startadresse definiert haben, können Sie die LED IP PAD 60x3W CW/WW über Ihren Controller ansteuern.

**Achtung:** Am letzten Projektor muss die DMX-Leitung durch einen 120 Ω. Widerstand abgeschlossen werden damit die Geräte korrekt funktionieren.

**DMX Channel Auswahl : Auswählen eines DMX Kanal Modus bis zu 5 Kanal Belegung**

Nachdem Sie die gewünschte Adresse(n) ausgewählt und ENTER gedrückt haben, können Sie nun einen DMX Kanal Modus auswählen (2 CH, 5 CH).

Wählen Sie den gewünschten Modus über die UP oder DOWN Tasten aus.

Bitte drücken Sie nochmal die ENTER Taste zur Bestätigung, und um den DMX Modus zu verlassen.

Die Werte der jeweiligen Kanal Belegungen entnehmen Sie bitte folgenden Tabellen des DMX Protokolls:

**DMX-Protokoll**

**2-Kanal-Modus:**

Kanal:	Wert:	Funktion:
1	000 – 255	CW (0 – 100%)

Kanal:	Wert:	Funktion:
2	000 – 255	WW (0 – 100%)

**5-Kanal-Modus:**

Kanal:	Wert:	Funktion:
1	000 – 255	CW (0 – 100%)

Kanal:	Wert:	Funktion:
2	000 – 255	WW (0 – 100%)

Kanal:	Wert:	Funktion:
3	000 – 255	Dimmer (0 – 100%)

Kanal:	Wert:	Funktion:
4	000 – 255	Strobe, zunehmend

Kanal:	Wert:	Funktion:
5	000 – 255	17 vorgegebenen Farbtemperaturen (0 – 100%)

## IR FERNBEDIENUNG

Taste	Parameter
Blackout	LEDs aus
CW	50%, 75%, 100% vorgegebene Einstellungen; über „+/-“, kann die Einstellung manuell gewählt werden
WW	25%, 50%, 75%, 100% vorgegebene Einstellungen; über „+/-“, kann die Einstellung manuell gewählt werden
FL	Flash an oder aus; über „+/-“, wird die Geschwindigkeit reguliert
SL	Master/Slave Modus
D	DMX Modus
S	DMX Adressierung; über 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 werden die DMX Adressen eingestellt

## REINIGUNG UND WARTUNG



### **LEBENSGEFAHR!**

Vor Wartungsarbeiten unbedingt allpolig vom Netz trennen!

Das Gerät sollte regelmäßig von Verunreinigungen wie Staub usw. gereinigt werden. Verwenden Sie zur Reinigung ein fusselfreies, angefeuchtetes Tuch. Auf keinen Fall Alkohol oder irgendwelche Lösungsmittel zur Reinigung verwenden!

Im Geräteinneren befinden sich keine zu wartenden Teile. Wartungs- und Servicearbeiten sind ausschließlich dem autorisierten Fachhandel vorbehalten!

Sollten einmal Ersatzteile benötigt werden, verwenden Sie bitte nur Originalersatzteile.

Wenn die Anschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den autorisierten Fachhandel ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

Sollten Sie noch weitere Fragen haben, steht Ihnen Ihr Fachhändler jederzeit gerne zur Verfügung.

## TECHNISCHE DATEN

Artikel:	LED IP PAD 4x8W QCL	LED IP PAD 24x8W QCL	LED IP PAD 36x3W TCL
Spannungsversorgung:	230 V AC, 50 Hz ~	230 V AC, 50 Hz ~	230 V AC, 50 Hz ~
Gesamtanschlusswert:	35 W/70 VA	200 W/200 VA	160 W/160 VA
Anzahl der DMX-Steuerkanäle:	4/6/7	4/6/7	3/5/6
DMX-Anschluss:	3-pol. Schraubsteckverbinder	3-pol. Schraubsteckverbinder	3-pol. Schraubsteckverbinder
Schutzart:	IP 65	IP 65	IP 65
Max. Umgebungstemperatur T <sub>a</sub> :	45° C	45° C	45° C
Max. Leuchtentemperatur im Beharrungszustand T <sub>c</sub> :	80° C	85° C	75° C
Mindestabstand zu entflammaren Oberflächen:	0,5 m	0,5 m	0,5 m
Mindestabstand zum angestrahlten Objekt:	0,1 m	0,1 m	0,1 m
Anzahl der LEDs:	4	24	36
LED-Typ:	8-W-QCL	8-W-QCL	3-W-TCL
Abstrahlwinkel:	25°	30°	30°
Maße (LxBxH):	220 x 160 x 210 mm	140 x 340 x 325 mm	140 x 320 x 330 mm
Gewicht:	2,4 kg	8,25 kg	8,25 kg

## Deutsch

<b>Artikel:</b>	<b>LED IP PAD 60x3W CW/WW</b>	<b>LED IP PAD COB RGB 150W</b>
Spannungsversorgung:	230 V AC, 50 Hz ~	230 V AC, 50 Hz ~
Gesamtanschlusswert:	160 W/160 VA	180 W/185 VA
Anzahl der DMX-Steuerkanäle:	2/5	3/5/6
DMX-Anschluss:	3-pol. Schraubsteckverbinder	3-pol. Schraubsteckverbinder
Schutzart:	IP 65	IP 65
Max. Umgebungstemperatur T <sub>a</sub> :	45° C	45° C
Max. Leuchtentemperatur im Beharrungszustand T <sub>c</sub> :	75° C	90° C
Mindestabstand zu entflammaren Oberflächen:	0,5 m	0,5 m
Mindestabstand zum angestrahlten Objekt:	0,1 m	0,1 m
Anzahl der LEDs:	60 (24 x WW; 36 x CW)	1
LED-Typ:	3 W	COB RGB
Abstrahlwinkel:	45°	60°
Maße (LxBxH):	140 x 320 x 330 mm	140 x 320 x 330 mm
Gewicht:	8 kg	8 kg

<b>Zubehör:</b>	<b>Best.-Nr.</b>
230V-Leitung für LED IP PAR-64 48x3W 5m	51914197
DMX-Leitung für LED IP Par, 5m	51914150
Netzanschlusskabel IP-Par, 1,8m, 230V	51914151
DMX-Adapter OUT LED IP-Par 1m	51914152
DMX-Adapter IN LED IP-Par, 1m	51914153
Endkappen für LED IP-Par DMX Terminator	51914154

**Bitte beachten Sie: Technische Änderungen ohne vorherige Ankündigung und Irrtum vorbehalten.  
11.05.2012 ©**